



Chapitre 10 - Le Présent Indéfini

Ce temps sert à décrire des actions habituelles ou permanentes, ou à énoncer des vérités "scientifiques", qui ne se déroulent pas nécessairement au moment où l'on parle.

L'emploi de ce temps correspond à celui du SIMPLE PRESENT en anglais. On le traduira en français par un présent.

1. FORME AFFIRMATIVE :

La marque du Présent Indéfini est l'infixe **-A-** qui se place entre le préfixe sujet affirmatif et le radical verbal. Les verbes monosyllabiques perdent le **KU-** de l'infinitif au présent indéfini, contrairement à ce qui se passe au présent actuel.

PRÉFIXE SUJET + A + RACINE VERBALE

MODÈLE 1: **KUSOMA** = lire

NI-A-SOMA	-> nasoma	je lis
U-A-SOMA	-> wasoma	tu lis
A-A-SOMA	-> asoma	il / elle lit
TU-A-SOMA	-> twasoma	nous lisons
MU-A-SOMA	-> mwasoma	vous lisez
WA-A-SOMA	-> wasoma	ils / elles lisent

MODÈLE 2: **KUJA** = venir

NI-A-JA	-> naja	je viens
U-A-JA	-> waja	tu viens
A-A-JA	-> aja	il / elle vient
TU-A-JA	-> twaja	nous venons
MU-A-JA	-> mwaja	vous venez
WA-A-JA	-> waja	ils / elles viennent

REMARQUE : Le verbe **KUWA** (= être) n'a pas de conjugaison au présent indéfini. Son seul présent est la forme **NI**. (Voir : [Chapitre 7](#) et [Chapitre 17 - Le Verbe KUWA.](#))

2. FORME NÉGATIVE :

Le Présent Indéfini ne possède pas de conjugaison négative particulière : on utilise la forme négative du Présent Actuel.

(Voir : [Chapitre 8 - Le Présent Actuel](#))

3. QUELQUES PHRASES AU PRÉSENT INDÉFINI :

Wafanya kazi gani ?	Quel travail fais-tu ?
Nafundisha kifaransa	J'enseigne le français
Mama apika kila siku	Maman fait la cuisine tous les jours
Wanadamu walala usiku	Les humains dorment la nuit
Ng'ombe wala majani	Les vaches mangent de l'herbe
Wanyama waogopa moto	Les animaux ont peur du feu
Sisi ni watanzania	Nous sommes tanzaniens
Kipofu haoni kitu	L'aveugle ne voit rien
Mgonjwa hali, hanywi, alala tu	Le malade ne mange pas, ne boit pas, il dort
Sijui kiswahili	Je ne connais pas le swahili

VOCABULAIRE

Ku-chafua	salir	Ku-piga pasi	repasser
Ku-ficha	caler	Ku-shona	coudre
Ku-fua nguo	laver le linge	Ku-tazama	regarder fixement
Ku-ogopa	avoir peur	Ku-tia	mettre
Ku-omba	demander, mendier	Ku-toa	enlever
Ku-panda	monter, grimper	Ku-uliza	poser une question

EXERCICES

EXERCICE 1 : Traduisez en swahili, au présent indéfini :

- J'apprends, tu couds, elle balaye, elle fait la cuisine, elles lavent le linge, ils cultivent, il enlève, vous écoutez, ils sont d'accord, il achète, ils vendent, ils jouent, elle dort, nous échangeons, nous craignons.
- Je ne lis pas, je ne prends pas, il ne fait pas, il ne s'arrête pas, il ne laisse pas, je ne parle pas,

ils ne jouent pas, elles ne demandent pas, tu ne balayes pas, je ne repasse pas, ils n'écoutent pas, il n'est pas d'accord, ils ne craignent pas, ils ne montent pas, vous ne cultivez pas.

- c. Le vieux ne travaille pas, les pêcheurs ne cultivent pas, il ne cultive pas de manioc, les jeunes ne sont pas d'accord, la vache mange de l'herbe, les femmes lavent le linge, vous craignez le feu, les hommes coupent les arbres, vous cultivez du maïs, l'enfant n'aime pas laver le linge, Maman aime coudre, l'aveugle demande du pain.

EXERCICE 2 : Traduisez en français :

1. **Wafanya kazi gani ?**
2. **Mimi ni mwalimu.**
3. **Sisi ni wanafunzi watanzania.**
4. **Ng'ombe wapenda kula majani.**
5. **Dada aflagia kila asubuhi.**
6. **Vijana wacheza mpira kila jioni.**
7. **Kibarua apata mshahara wake kila siku.**
8. **Mtoto mdogo hapendi muhogo.**
9. **Nanunua mkate kila siku.**
10. **Wawe waogopa mwalimu wako.**

[Chapitre précédent](#)

[Chapitre suivant](#)

[Table des Matières](#)

